



OFFICIAL SELECTION  
2008

**SUNDANCE**  
FILM FESTIVAL

PRIX DU MEILLEUR SCÉNARIO



58<sup>e</sup> Internationale  
Filmfestspiele  
Berlin  
**Panorama**

PRIX AMNESTY INTERNATIONAL

FESTIVAL INTERNATIONAL  
DU FILM FANTASTIQUE DE  
**NEUCHÂTEL**  
2008

PRIX DU MEILLEUR FILM

# SLEEP DEALER

UN FILM D'ANTICIPATION DE **ALEX RIVERA**



**LA FABRIQUE DE FILMS**





FESTIVAL DE BERLIN 2008  
PRIX AMNESTY INTERNATIONAL

FESTIVAL DE SUNDANCE 2008  
PRIX DE LA FONDATION ALFRED P. SLOAN  
& PRIX DU SCÉNARIO WALDO SALT

FESTIVAL INTERNATIONAL  
DU FILM FANTASTIQUE DE NEUCHÂTEL 2008  
PRIX DU MEILLEUR FILM

LA FABRIQUE DE FILMS présente une production d'ANTHONY BREGMAN

# SLEEP DEALER

RÉALISÉ PAR ALEX RIVERA

Durée : 1 h 30

SORTIE NATIONALE : 12 NOVEMBRE 2008

Presse :  
**PASCAL LAUNAY**  
5, boulevard Lefebvre  
75015 Paris  
Tél. : 01 42 73 00 33  
launay.pascal@wanadoo.fr



Distribution :  
**LA FABRIQUE DE FILMS**  
79, avenue Ledru Rollin  
75012 Paris  
Tél. : 01 40 13 78 00  
contact@lafabriquedefilms.fr

Textes & photos téléchargeables sur [www.lafabriquedefilms.fr](http://www.lafabriquedefilms.fr)



# SYNOPSIS

Dans un futur proche, au Mexique.

Tous les jours, Memo Cruz accompagne son père qui doit acheter à un prix prohibitif les quelques litres d'eau assurant la survie de leur famille.

Toutes les nuits, grâce à une radio qu'il a lui-même bricolée, Memo écoute les conversations de ceux qui ont rejoint les grandes villes. En fait, le jeune paysan rêve de faire comme eux et de quitter son village pour faire fortune en travaillant dans une de ces usines délocalisées, proche de la frontière, où l'on manipule à distance des robots sur des chantiers situés aux Etats-Unis.

Repéré à cause de sa radio par les forces militaires et pris à tort pour un terroriste, Memo déclenche une attaque téléguidée qui détruit sa maison et tue son père.

Désespéré, Memo part pour Tijuana, la ville du Futur.

Grâce à l'aide de Luz, une jeune femme écrivain qu'il a rencontrée pendant son voyage, Memo se fait clandestinement greffer à son système nerveux les connexions nécessaires pour intégrer une des usines dont il avait tant entendu parler. Mais, la réalité que va y découvrir Memo est bien loin de ce qu'il avait imaginé...



# ENTRETIEN AVEC **ALEX RIVERA** LE RÉALISATEUR

A l'origine de SLEEP DEALER, il y a ma passion pour la science-fiction. J'ai grandi en lisant « Chroniques martiennes » et, bien entendu, en regardant STAR WARS. Adolescent, j'étais fasciné par des films comme BRAZIL et BLADE RUNNER.

En grandissant, j'ai compris que, malgré les folles histoires et les innombrables effets spéciaux liés au genre, certaines choses n'avaient pas encore été mises en scène – et qu'il y avait peut-être là une opportunité à saisir pour renouveler le genre en profondeur.

Dans n'importe quel film de science-fiction, il y a toujours deux « stars » : le personnage principal du film et le monde futuriste qui l'entoure. Avec SLEEP DEALER, j'ai essayé de mettre en place une nouvelle approche dans le traitement de ces deux composantes.

Le personnage principal de SLEEP DEALER s'appelle Memo Cruz. C'est un jeune homme venant d'un petit village situé dans le désert du Mexique. Comme la plupart des habitants de notre planète, il appartient au Tiers-Monde. Il vit au milieu de la pauvreté d'Amérique latine qui rêve d'une vie meilleure : en cela il ressemble beaucoup à mon père qui a émigré aux Etats-Unis il y a presque 50 ans.

Les films de science-fiction tournent souvent autour de personnages en marge, de situations critiques, si bien que souvent les héros sont officiers de police ou tout du moins sont des représentants de l'autorité. Avec SLEEP DEALER, je voulais façonner une autre figure pour représenter cet outsider, en faire un aspirant à l'immigration - et la placer au centre de l'histoire.

Le monde futuriste de SLEEP DEALER s'est nourri de mon étude des théories géopolitiques. Tout en sachant très bien que je ne réaliserai pas le plus grand film de science-fiction de tous les temps, je voulais qu'il soit le film de science-fiction le plus proche de la réalité jamais tourné. L'histoire de SLEEP DEALER se déroule dans un futur fantasmé qui tente de représenter fidèlement le monde vers lequel nous pourrions nous acheminer.

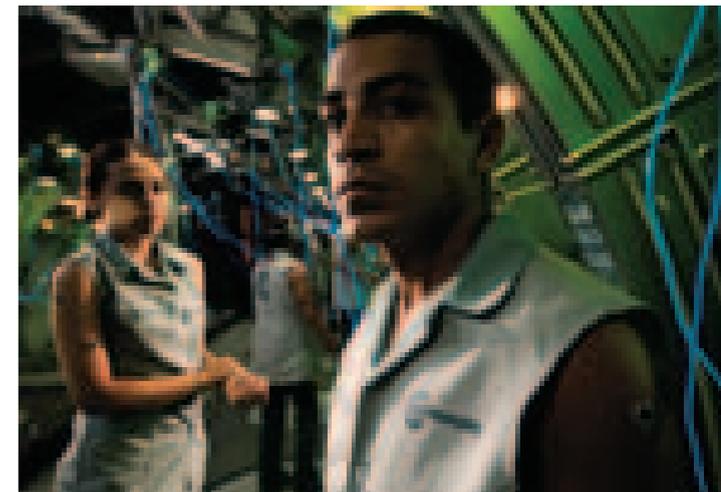
Deux notions majeures ont inspiré ma conception du futur. D'une part, je suis fasciné par ce rêve de « Village Global » né d'internet. Grâce à la technologie, le monde est vraiment connecté en réseau, plus qu'il ne l'a jamais été.

D'autre part, en tant que fils d'immigrés (certains de mes cousins sont des immigrés clandestins), je suis terrifié en voyant combien ce monde se cloisonne de plus en plus. Les frontières sont hostiles et se ferment irrémédiablement. Les attaques subies par les immigrés ne semblent qu'augmenter. Le « Village global », vu de l'autre côté de la frontière, littéralement érigée en mur géant, paraît vraiment étrange.

Le concept d'un monde relié en réseau grâce à la technologie, mais paradoxalement cloisonné, est la colonne vertébrale de SLEEP DEALER. L'ironie de cette réalité m'a poussé à imaginer un futur dans lequel les frontières sont verrouillées et où les immigrants ne peuvent plus pénétrer sur le territoire américain.

Dans l'univers de SLEEP DEALER les immigrants restent dans leur pays d'origine, connectent leurs corps à un réseau global et travaillent à distance grâce à des robots, au-delà des frontières. C'est ce qu'on appelle le « Rêve Américain », projeté dans le futur.

D'autres réalités de notre temps ont nourri ma vision du futur : la violence de certaines émissions de télé-réalité



comme COPS, les entreprises d'armement privées comme Blackwater, les drones de l'armée contrôlés à distance comme le Drone Predator, la tendance aux emplois externalisés via le web, la crise mondiale de l'eau à venir, et l'omniprésence des vidéos de sites communautaires comme You Tube. Il s'agit d'anticipation mais avec plusieurs points d'ancrage dans notre présent.

SLEEP DEALER est mon premier long-métrage. Il n'a rien à voir avec un STAR WARS ou un BLADE RUNNER. C'est un film humble. C'est un essai sans prétention d'utilisation de la science-fiction pour raconter quelque chose de nouveau, de vrai sur notre époque.



## L'ÉMERGENCE ET LA RECONNAISSANCE DU CINÉMA MEXICAIN

Depuis le début du XXI<sup>e</sup> siècle, le cinéma mexicain s'impose de plus en plus sur la scène internationale et ne cesse de donner des preuves de son originalité et de sa vitalité. Pour rappel voici quelques films qui ont marqué ces dernières années et qui, comme SLEEP DEALER, ont été présentés dans d'importants festivals de cinéma.

En 2000, AMOURS CHIENNES, le premier film d'Alejandro Gonzalez Iñarritu créa l'événement et fut nommé pour l'Oscar du Meilleur Film Étranger. Après 21 GRAMMES en 2003 ce réalisateur originaire de Mexico obtient avec BABEL le Prix de la Mise en Scène au Festival de Cannes 2006. Cette année-là, LE LABYRINTHE DE PAN du mexicain Guillermo del Toro était également présenté en compétition au Festival de Cannes Nommé ensuite pour 6 Oscars, il en remportera 3.

En 2005, le Festival de Cannes accueillait Carlos Reygadas pour son film BATAILLE DANS LE CIEL. Deux ans plus tard, ce réalisateur né à Mexico obtient à Cannes le Prix du Jury pour LUMIÈRE SILENCIEUSE.

Jury au Festival de Cannes en 2008, Alfonso Cuaron a coécrit, produit et réalisé en 2001 ET TA MÈRE AUSSI qui sera récompensé par le Prix du scénario au Festival de Venise. Il réalise en 2006 LES FILS DE L'HOMME, un film d'anticipation qui reçoit sept nominations aux Oscars et le Prix de la Meilleure Contribution Technique à Venise.

Le 61<sup>e</sup> Festival de Locarno vient de décerner son Léopard d'Or 2008 au jeune réalisateur Enrique Rivero pour son film PARQUE VIA.

Il est à noter que l'apparition de toute cette nouvelle génération de réalisateurs mexicains est également accompagnée par la reconnaissance internationale d'auteurs et d'acteurs de ce même pays. Citons parmi d'autres Guillermo Arriaga (le scénariste de TROIS ENTERREMENTS), Gael Garcia Bernal, Salma Hayek (nommée à l'Oscar pour FRIDA) ou encore Diego Luna (bientôt à l'affiche de MILK de Gus Van Sant).



**LUIS FERNANDO PEÑA**  
MEMO



**LEONOR VARELA**  
LUZ MARTINEZ

## LES ACTEURS

Luis Fernando Peña fait partie des jeunes acteurs mexicains incontournables tant à la télévision qu'au cinéma. Il fait ses débuts sur grand écran dans UN ENVOUTEMENT de Carlos Carrera en 2001, le film récolte neuf Ariel, les plus hautes distinctions mexicaines. Avec PARFUM DE VIOLETTE de Maryse Sistach (2003) Peña est nommé pour le meilleur second rôle aux Ariel mais c'est le film sans concession DE LA CALLE (2001) de Gerardo Tort et le drame de Fernando Serriñana AMAR TE DUELE (2002) qui lui offrent une nomination dans la catégorie du meilleur acteur. Pour son rôle dans DE LA CALLE, il reçoit le Prix du meilleur acteur au Festival de Guadalajara (2002), le Prix de la Critique Mexicaine, ainsi que deux nominations aux MTV Movie Awards mexicains.

On l'a vu récemment dans le film de Eduardo Lucatero, CORAZON MARCHITO (2007). Il tourne actuellement dans EL CAMINO DEL DIABLO de Rudy Joffroy. Il sera également à l'affiche de DESIERTO ADENTRO de Rodrigo Pla et de DESTINOS CRUZADOS de Ernesto Castillejo.

On a pu voir Luis Fernando Peña dans plusieurs rôles récurrents à la télévision : *Clase 406*, *Lo que llamamos las mujeres*, *Mujer casos de la vida real* et *Vecinos*.

Fille du renommé scientifique et philosophe chilien Francisco Varela, Leonor Varela et sa famille ont dû quitter le Chili afin d'échapper à la dictature d'Augusto Pinochet. Ils s'installent au Costa Rica puis en France. Leonor Varela fait quelques apparitions dans des séries françaises avant de retourner au Chili où elle décroche un rôle dans la série *Tic Tac* (1997). Elle fait ses débuts à Hollywood avec un petit rôle aux côtés de Leonardo Di Caprio dans L'HOMME AU MASQUE DE FER (1997). Elle interprète ensuite le rôle de Cléopâtre dans le très acclamé téléfilm du même nom avec Billy Zane et Timothy Dalton. Elle est ensuite nommée aux Ariel pour sa performance dans INNOCENT VOICES de Luis Mandoki (2004). On retrouve Leonor Varela dans plusieurs grosses productions américaines telles que LE TAILLEUR DE PANAMA de John Boorman (2001), TEXAS RANGERS (2001), BLADE II (2002), AMERICANO (2005), mais aussi dans le téléfilm *La malediction du Pharaon* et plusieurs apparitions dans des séries télévisées comme *Arrested Development* ou *Stargate : Atlantis*.

Plus récemment on l'a vue aux côtés de John Leguizamo dans le drame WHERE GOD LEFT HIS SHOES (2007) présenté au Festival de Tribeca, dans la série télévisée *Ama una mujer* pour lequel Jennifer Lopez assure la production déléguée mais aussi dans la comédie britannique GOAL II LA CONSECRATION.

Elle partagera bientôt l'affiche de GARY THE TENNIS COACH avec Randy Quaid, LOVE AND VIRTUE de Raoul Ruiz avec John Malkovich, HELL RIDE de Larry Bishop, ainsi que CALEUCHE dont elle est également co-productrice.

## JACOB VARGAS

RUDY RAMÍREZ

Producteur et acteur américain, Jacob Vargas est né en 1971 au Mexique. A l'âge de 12 ans il est repéré dans la cour d'école faisant du breakdance. La célèbre série *Arnold* et *Willy* marque ses débuts d'acteur dans un rôle de breakdancer. En 1995 il reçoit son premier Alma (Révélation de l'année) pour son travail dans *MY CRAZY LIFE* de Allison Anders et dans *MY FAMILY* de Gregory Nava.

*TRAFFIC* de Steven Soderbergh (2000) marque le tournant de sa carrière, son rôle de policier lui vaut un autre Alma ainsi qu'un prix de la Screen Actors Guild. Sa performance dans *TRAFFIC* a également été unanimement

saluée par la critique. Il est ensuite présent dans *LE VOL DU PHOENIX* de John Moore (2004), *JARHEAD* de Sam Mendes (2005), *BOBBY* de Emilio Estevez (2006).

Jacob Vargas n'est pas seulement un acteur, il concentre également son talent dans l'écriture et la production via sa société Third Son Productions. Il coproduit et joue dans la pièce *LATINOLOGUES* à Broadway (2005).

A la télévision, on a vu Jacob Vargas dans un épisode de *Six Feet Under*.

Jacob Vargas sera à l'affiche de *DEATH RACE* de Paul Anderson aux côtés de Jason Statham et Joan Allen.

## ALEX RIVERA

SCÉNARISTE, RÉALISATEUR, MONTEUR

Alex Rivera est un artiste de formation digitale et réalisateur, installé à New-York. Né en 1973 d'un père péruvien et d'une mère originaire du New Jersey, il a grandi sous l'influence de sa double-culture, en remettant très tôt en cause les notions établies de race, d'immigration, d'identité et de mondialisation.

Ces dix dernières années, son travail a éclairé d'un jour nouveau deux réalités importantes et concomitantes : la mondialisation de l'information via internet et la mondialisation des familles et des communautés comme conséquence des migrations de masse.

Sa première réalisation, *PAPAPAPA* (1995) était basée sur le concept de « réalité virtuelle », utilisé pour décrire l'espace mental de son père, habitué à sa vie péruvienne, projeté dans sa vie d'immigré à New York. Dans son

deuxième film *WHY CYBRACEROS* (1997), Rivera s'est attaché à dépeindre un futur dans lequel des ouvriers agricoles étrangers pouvaient travailler aux Etats-Unis mais sans mettre le pied sur le sol américain, en contrôlant des ouvriers robots à distance grâce à internet. *THE SIXTH SECTION* (2003) a porté un regard nouveau sur l'immigration et « le réseau » : comment une communauté d'immigrés mexicains parvient à se reconstituer aux Etats-Unis et à prendre le contrôle économique et politique de leur village d'origine grâce à internet.

Il tient à s'assurer que les thèmes récurrents de son travail que sont l'immigration et internet éveillent de nouvelles consciences. C'est pourquoi la visibilité de son travail est si variée allant d'une intervention au musée Guggenheim jusqu'au Ministère de l'immigration à Tampa, Floride.



## DAVID RIKER

CO-SCÉNARISTE

David Riker est un cinéaste new yorkais qui vit actuellement à Mexico avec sa femme et ses deux jeunes filles. En tant que scénariste et réalisateur, il est soutenu par les Fondations Rockefeller, Guggenheim et Annenberg. Son premier long métrage LA CIUDAD, fruit de cinq années passées à filmer la communauté latino-américaine immigrée de New York, a été inspirée par la mouvance du cinéma néo-réaliste aux Etas-Unis.

Le film a été sélectionné au festival de Sundance et a gagné de nombreux prix dans les festivals suivants: Festival International du Film de San Sebastian, Festival International du Film de Santa Barbara, Human Rights Watch International Film Festival...

Riker est en train de préparer le tournage de son deuxième film THE GIRL, un projet participant à l'Atelier d'écriture de Sundance en janvier 2007.

## ANTHONY BREGMAN

PRODUCTEUR

Anthony Bregman a créé sa société de production « Likely Story » à l'automne 2006. On lui doit récemment SYNECDOCHE, NEW YORK (écrit et réalisé par Charlie Kaufman avec Philippe Seymour Hoffman, Samantha Morton, Catherine Keener et Michelle Williams), SLEEP DEALER (d'Alex Rivera) et le thriller CARRIERS (écrit et réalisé par David et Alex Pastor).

Il est également crédité en tant que producteur pour FRIENDS WITH MONEY (avec Jennifer Aniston, Catherine Keener, Frances McDormand et Joan Cusack), ETERNAL SUNSHINE OF THE SPOTLESS MIND et HUMAN NATURE de Michel Gondry...

Avant de fonder sa propre société, Bregman faisait partie de « This is that » où il a supervisé RAISONS ET SENTIMENTS, WALKING AND TALKING et SAFE.

Bregman enseigne les rouages de la production aux élèves de la section cinéma à l'université de Columbia.

## LISA RINZLER

CHEF OPÉRATEUR

Lisa Rinzler débute sa carrière de chef opérateur dans des documentaires, des courts-métrages ainsi qu'à la télévision.

La comédie indépendante TRUE LOVE de Nancy Savoca (1989) marque son passage au cinéma. Elle est ensuite au générique de MENACE II SOCIETY des frères Allen et Albert Hugues (1994), HAPPY HOUR de Steve Buscemi (1996), l'oscarisé POLLOCK de Ed Harris (2000 – Oscar du Meilleur Second Rôle Féminin, nomination Meilleur Acteur pour Ed Harris).

Elle continue de tourner des documentaires et c'est d'ailleurs son travail dans THE SOUL OF A MAN de Wim Wenders qui lui rapporte un Emmy. Elle poursuit dans cet univers musical et est ensuite au générique de plusieurs documentaires dont NO DIRECTION HOME: BOB DYLAN de Martin Scorsese (2003) et LIGHTNING IN A BOTTLE (2004) d'Antoine Fuqua. Ses projets futurs sont multiples: LYME-LIFE avec Alec Baldwin, Jennifer Jason Leigh, DRUNKBOAT de Bob Meyer avec John Malkovich et John Goodman.

## TOMANDANDY

MUSIQUE

Tom Hadju et Andy Milburn se sont rencontrés sur les bancs de l'université de Princeton. Depuis une vingtaine d'années, on leur doit la composition, la création et la production de certaines des plus éclectiques et intéressantes musiques de films. Après leur participation au film TUEURS NES d'Oliver Stone (1994), ils signent la musique de KILLING ZOE (1994), premier film remarqué de Roger Avary et du cultissime LES LOIS DE L'ATTRACTION également de Roger Avary. Ils sont également au générique de plusieurs films de Mark Pellington dont ARLINGTON ROAD (1999) et LA PROPHÉTIE DES OMBRES (2002), mais participent aussi à LA COLLINE A DES YEUX de Alexandre Aja, et LE PACTE DU SANG de Renny Harlin.

Leurs prochains projets sont un thriller THE ECHO, BIRDS OF AMERICA de Craig Lucas ou encore le prochain film de Roger Avary, RETURN TO CASTLE WOLFENSTEIN.

## FICHE ARTISTIQUE

|                 |                        |
|-----------------|------------------------|
| Memo Cruz       | Luis Fernando Peña     |
| Luz Martinez    | Leonor Varela          |
| Rudy Ramirez    | Jacob Vargas           |
| David Cruz      | Tenoch Huerta          |
| Dolores Cruz    | Metztlí Adamina        |
| Miguel Cruz     | Jose Concepción Macías |
| Ricki Lupe      | Emilio Guerrero        |
| Antonio         | Norma Pablo            |
| Le contremaitre | Roberto Reyes          |
| Angie Ramirez   | Guillermo Ríos         |
| Rodolfo Ramirez | Andaluz Russell        |
| Bertha          | Jorge Zepeda           |
|                 | Giovanna Zacarias      |

## FICHE TECHNIQUE

|                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| Réalisation                      | Alex Rivera                      |
| Scénario                         | Alex Rivera<br>et David Riker    |
| Production                       | Anthony Bregman                  |
| Producteurs délégués             | Guy Naggar<br>et Peter Klimt     |
| Image                            | Lisa Rinzler                     |
| Direction de production          | Miguel Angel Alvarez             |
| Montage                          | Alex Rivera                      |
| Direction effets spéciaux        | Mark Russell                     |
| Directrice de la post production | Jessica Levin                    |
| Musique                          | Tomandandy<br>et Lynn Fainchtein |
| Costumes                         | Adela Cortazar                   |
| Producteur exécutif              | Sandra Solares                   |
| Casting                          | Manuel Teil                      |
| Son                              | Ruy Garcia<br>et Kent Sparling   |





**LA FABRIQUE DE FILMS**

79, avenue Ledru Rollin - 75012 Paris

Tél. : 01 40 13 78 00

Fax: 01 42 33 78 23

[www.lafabriquedefilms.fr](http://www.lafabriquedefilms.fr)